

**privileg®**

## **Information**

Für unsere technischen Geräte übernehmen wir im Rahmen unserer Garantiebedingungen die Garantie für allwärtige Beschaffenheit. Die Dauer der

# **Gefrier- schrank**

**Bestell-Nr. 013.972**

**Schickedanz AG u. Co  
90750 Fürth/Bayern**

**Gebrauchsanweisung**

# Achtung!

Sollte Ihr neues Kühl-Gefriergerät als Ersatz für ein älteres Modell dienen, so machen Sie das alte Gerät bitte unbrauchbar. Netstecker ziehen, Anschlußkabel durchtrennen und den Stecker mit der Restleitung umweltfreundlich entsorgen. Ein evtl. vorhandenes **Schnapp-** oder **Riegelschloß** an Ihrem alten Gerät sollten Sie unbedingt **unbrauchbar machen**, bevor Sie das Gerät beiseite stellen um es einer umweltfreundlichen Entsorgung zukommen zu lassen. Dadurch verhindern Sie, daß spielende Kinder sich selbst oder andere einsperren und somit in **Lebensgefahr** kommen.

Ältere Kühl- und Gefriergeräte enthalten in der Isolation und als Kühlmittel das ozonschädliche FCKW. Bitte achten Sie darauf, daß die Rohrleitungen und das gesamte Kühlsystem bis zum Abtransport zu einer sachgerechten Entsorgung nicht beschädigt werden.

Die neue Kühl- und Gefriergeräte-Generation enthält in der Isolation und als Kühlmittel kein FCKW (Fluorchlor-Kohlenwasserstoff) mehr, sondern das nicht ozonschädliche FKW (Fluor-Kohlenwasserstoff) oder reine Kohlenwasserstoffe. Aufschluß über die verwendeten Materialien (Gase) gibt ein Aufkleber an der Geräterückseite.

Auch diese Geräte müssen später sachgerecht entsorgt werden.

## Das Gerät darf nicht mit dem Hausmüll oder Sperrmüll entsorgt werden.

Eine Beschädigung des Kältemittelkreislaufs, insbesondere des Wärme-tauschers auf der Rückseite des Gerätes, muß verhindert werden.

Auskunft über Abholtermine oder Sammelplätze gibt die örtliche Stadtreinigung oder die Gemeindeverwaltung.

## ANSCHRIFTEN DER QUELLE-KUNDENDIENSTSTELLEN

### REGION NORD

38114 Braunschweig, Aussigstraße 2  
28219 Bremen, Bayernstraße 173  
27576 Bremerhaven, Schlachthofstraße 23  
29223 Celle, Sprengerstraße 42  
26723 Emden, Zweiter Polderweg 14  
24941 Flensburg, Boshstraße 2  
38644 Goslar, Pracherstieg 2A  
22041 Hamburg, Efttingstraße 19  
31789 Hameln-Afferde, Langes Feld 25  
30165 Hannover, Beiersdorfstraße 6  
31137 Hildesheim, Cheruskerring 47  
25524 Itzehoe, Lise-Meitner-Str. 23  
24113 Kiel, Flintbeker Straße 5  
23554 Lübeck, Schwartauer Landstraße 2  
21339 Lüneburg, In der Marsch 17  
17033 Neubrandenburg, Lindenhof 2c  
24534 Neumünster, Wasbeker Straße 45  
26127 Oldenburg, Baumschulenweg 34  
18107 Rostock Lütten-Klein, Trelleborgerstraße 6  
21682 Stade, Bremervörder Straße 102  
38448 Wolfsburg, Heinrichswinkel 7

### REGION WEST

59755 Arnsberg, Lange Wende 24  
33607 Bielefeld, Hofstraße 16/22  
44791 Bochum, Harpener Straße 62  
44145 Dortmund, Eisenstraße 44  
40599 Düsseldorf, Paul-Thomas-Straße 58  
47059 Duisburg, Paul-Rücker-Straße 16  
45356 Essen, Heegstraße 55 c  
58099 Hagen, Kabeler Straße 70  
59067 Hamm, Spenglerstraße 15  
32429 Minden, Trippeldamm 8  
41238 Mönchengladbach, Ertstraße 20  
48163 Münster, Borkstraße 20  
49084 Osnabrück, Karmannstraße 7  
33100 Paderborn, Otto-Stadler-Straße 17  
48432 Rhine, Niemannstr. 9  
46485 Wesel, Fritz-Haber-Straße 11  
42369 Wuppertal, Rosenthalstraße 12

### REGION MITTE

52078 Aachen, Neuenhofstraße 124  
63739 Aschaffenburg, Frohsinnstraße 24  
36251 Bad Hersfeld, Kolberger Straße 19  
53347 Bonn-Alfter, Schöntalweg 5  
64331 Darmstadt-Weiterstadt, Robert-Bosch-Straße 9  
06842 Dessau-Mildensee, Am Scholitzer Acker 8  
Frankfurt/M., siehe Offenbach  
36043 Fulda, Donaustraße 26  
34277 Fulda/OT Berghausen, Crumbacher Str. 56  
35398 Gießen, Robert-Bosch-Straße 10  
37124 Göttingen-Rosdorf, Rischenweg 5  
51643 Gummersbach, An der Schüttenhöhe 1a  
06126 Halle-Neustadt, Teutschenthaler Landstraße  
Kassel, siehe Fulda/OT Berghausen  
56070 Koblenz, Rudolf-Diesel-Straße 2 a  
50829 Köln, Hugo-Eckener-Straße 35  
04155 Leipzig, Botherstraße 17-19  
39122 Magdeburg, Friedrich-List-Straße 9  
55130 Mainz-Laubenheim, Am Dammweg 23  
35043 Marburg-Cappel, Im Rudert 10  
63069 Offenbach, Schumannstraße 160  
57076 Siegen, Bismarkstraße 78  
97080 Würzburg, Max-v.-Laue-Straße 20

### REGION BERLIN

13347 Berlin-Nord, Groninger Straße 25  
12105 Berlin-Süd, Ringstraße 42  
12683 Berlin-Ost, Rapsweg 53  
14482 Potsdam, Gartenstraße 42

### REGION SÜDWEST

55543 Bad Kreuznach, Industriestraße 3  
74321 Bietigheim, Gansäcker 13  
79108 Freiburg, Zinkmattenstraße 24  
67657 Kaiserslautern, Nordbahnstraße 1  
76189 Karlsruhe, Hansastraße 29  
54344 Kenn b. Trier, Im Gewerbegebiet  
67067 Ludwigshafen, Meckenheimer Straße 10  
68199 Mannheim-Neckarau, Innstraße 41  
74172 Neckarsulm, Im Klauenfuß 27  
77656 Offenburg, Industriestraße 4 a  
75179 Pforzheim, Freiburger Straße 15  
88212 Ravensburg, Mühlbruckstraße 31  
72766 Reutlingen, Am Heilbrunnen 51  
66125 Saarbrücken-Dudweiler, Rehgrabenstraße 7  
Stuttgart, siehe Bietigheim und Waiblingen  
54344 Trier-Kenn, Im Gewerbegebiet  
89081 Ulm-Jungingen, Buchbrunnenweg 5  
78056 Villingen-Schwenningen, Steinbeisstraße 52  
71334 Waiblingen-Hegnach, Gottl.-Daimler-Str. 5  
67547 Worms, Speyerer Straße 126

### REGION SÜD

91522 Ansbach, Rothenburger Straße 42  
86179 Augsburg, Unterer Talweg 40  
96052 Bamberg, An der Breitenau 9  
95445 Bayreuth, P.-Henlein-Straße 9  
03042 Cottbus, Merzdorfer Weg 33  
99091 Erfurt, Mühlweg 18  
90765 Fürth-Poppenreuth, Heiner-Stranka-Straße 15  
07552 Gera-Bieblach-Ost, WH Alkauf Thüringer Straße  
09224 Grüna bei Chemnitz, Pleißaer Straße 2  
02694 Guttau b. Bautzen, Am Bahnhof  
01809 Heidenau bei Dresden, Hauptstraße 44  
85051 Ingolstadt-Haunwöhr, Oberringstraße 24  
07745 Jena-Göschwitz, Am Zementwerk 7  
87437 Kempten, Porschestraße 10  
84030 Landshut-Ergolding, Festplatzstraße 16  
80935 München, Waldmeisterstraße 35  
90451 Nürnberg, Wertachstraße 35  
93059 Regensburg, Vilsstraße 26  
94315 Straubing, Schlesiische Str. 148  
83278 Traunstein-Traunsdorf, Kreuzstraße 6  
92637 Weiden, Oskar-v.-Miller-Straße 21

### ÖSTERREICH

6850 Dornbirn, Marktstraße 12  
8020 Graz, Asperngasse 2  
6020 Innsbruck, Amraser Seestraße 56 a  
9020 Klagenfurt, Ankershofenstraße 41  
3500 Krems, Hohensteinstraße 17  
4016 Linz, Industriezeile 47  
8700 Leoben, Judendorferstraße 64  
7400 Oberwart, Wiener Straße 59  
5020 Salzburg, Rupertgasse 3  
9800 Spittal/Drau, 10.-Oktober-Straße 22  
1110 Wien, Rinnböckstraße 50  
Die Telefon-Rufnummer unseres Quelle-Kundendienstes bitten wir dem örtlichen Fernsprechbuch bzw. dem Quelle-Katalog zu entnehmen.

Stand 10/95









## STÖRUNGEN - KUNDENDIENST

Oft sind kleine unbeabsichtigte Bedienungsfehler ärgerlich und führen zu unnötigen und teuren Kundendienstesätzen.

Folgende Ratschläge sollen Ihnen helfen, diese Einsätze zu vermeiden:

1. Ein leicht gluckerndes oder plätscherndes Geräusch während des Betriebs ist ohne Bedeutung für Funktion und Lebensdauer.
2. **Das Gerät kühlt nicht ausreichend**
  - a) Kälteregeleler zu niedrig eingestellt
  - b) Bei Einlagerung von Kühlgut das Gerät nicht genügend vorgekühlt
  - c) Zu viel Kühlgut oder zu große Stücke eingelagert
  - d) Zu warmes Kühlgut eingelagert
  - e) Kühlgut nicht richtig eingelagert, Kälte kann nicht genügend zirkulieren
  - f) Tür war nicht dicht geschlossen
  - g) Wandabstand bzw. Belüftung ist verdeckt.
3. **Das Gerät kühlt zu stark**
  - a) Regler auf eine niedrigere Stufe stellen.
4. **Das Gerät kühlt nicht. Prüfen Sie,**
  - a) ob der Netzstecker ordnungsgemäß in der Steckdose steckt,
  - b) ob die Steckdose Strom führt,
  - c) ob der Kälteregeleler nicht auf «O» steht.

Sollten diese Ratschläge nicht zum Erfolg führen, so verständigen Sie bitte unseren Kundendienst.

**Elektrogeräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte repariert werden, da durch unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden entstehen können.**

Im Reparaturfalle verständigen Sie bitte die nächstgelegene Quelle-Kundendienststelle mit Angabe der auf dem Typschild befindlichen Bestellnummer und Privilegnummer. Die Anschriften finden Sie auf der letzten Seite und im Quelle-Katalog.

Best.-Nr. \_\_\_\_\_

Priv.-Nr. \_\_\_\_\_

**Montage- und Gebrauchsanweisung gut aufbewahren und beim Weitergeben des Gerätes mit übergeben.**

## AUFSTELLUNG

Das Gerät soll fest und eben stehen. Unebenheiten im Fußboden gleichen Sie bitte durch Verstellen der Schraubfüße aus.

Eine geringe Neigung nach hinten erleichtert das Schließen der Tür.

**Vermeiden Sie einen Standort mit direkter Sonneneinstrahlung sowie das Anstellen an Heizkörper, Kochstellen und sonstige Wärmequellen.**

**Eine ausreichende Luftzirkulation an der Geräterückseite sollte gewährleistet sein.**

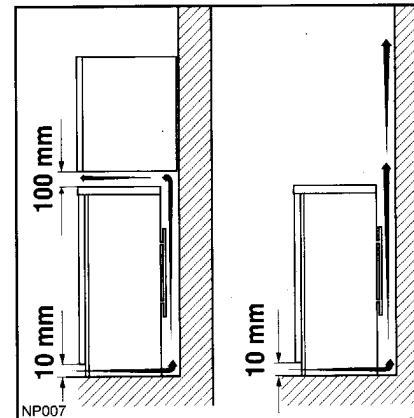
Die Aufstellung in einem Raum, der für längere Zeit eine Temperatur über +32°C erreichen kann, sollte vermieden werden (ein optimaler Aufstellungsort für Gefriergeräte ist der Keller).

Das Gerät sollte an einem Ort stehen, dessen Umgebungs-Temperatur der Klimaklasse entspricht, für die das Gerät ausgelegt ist. (Angabe auf dem Typenschild)

**Klimaklasse**  
SN  
N

**Umgebungstemperatur**  
von +10 bis +32°C  
von +16 bis +32°C

**Um aus Sicherheitsgründen eine ausreichende Belüftung des Gerätes zu erzielen, müssen die Angaben des Lüftungsquerschnittes eingehalten werden.**



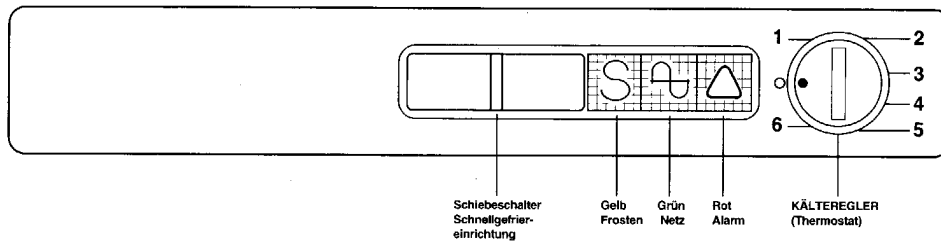
## ANSCHLUSS

«Privileg» Gefriergeräte dürfen nur an ein Stromnetz mit 220-240 Volt Wechselstrom angeschlossen werden. Zum Anschluß genügt eine Schutzkontaktsteckdose. Diese muß vorschriftsmäßig installiert sein, nur dann ist die aus Sicherheitsgründen erforderliche Schutzerdung gewährleistet.

## REINIGUNG

Entfernen Sie zuerst die Klebebänder. Falls Reste der Klebebänder am Gehäuse bzw. Innenbehälter haften bleiben, diese nur mit Spiritus entfernen. Vor der Inbetriebnahme empfehlen wir Ihnen, den Geräteinnenraum mit einem milden Spülmittel zu reinigen. So beseitigen Sie den normalen «Neu-Geruch». Reiben Sie den Innenraum mit einem weichen Tuch aus und waschen Sie mit klarem Wasser nach. Trocknen - fertig.

## BEDIENUNGSFELD UND KONTROLLEINRICHTUNGEN



## ABTAUEN

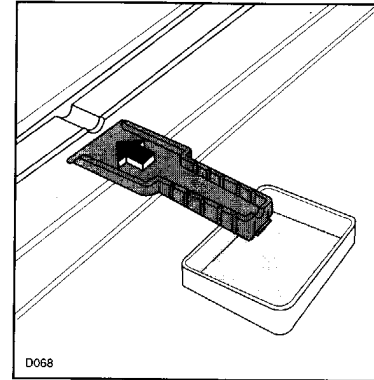
Die Feuchtigkeit, die während des Türöffnens eindringt, kann an der Decke vorne eine Reifschicht bilden. Entfernen Sie diese Reifschicht mittels des mitgelieferten Plastikschabers.

Sie sollten den Gefrierschrank abtauen, wenn die Eisschicht stärker als 3-4 mm ist. Dadurch vermeiden Sie unnötigen Energieverbrauch.

Zum Abtauen des Gefrierabteils ziehen Sie den Netzstecker oder stellen Sie den Kältere-gler auf «O». Die im Fach liegende Tiefkühlkost herausnehmen und dick mit Zeitungspapier umwickeln (isoliert gut) und am besten in einem Kühlgerät lagern.

Reif und Eisansatz niemals mit scharfen Gegenständen abkratzen. Verwenden Sie besser feuchtheisse Tücher und den Eisschaber. Niemals Heizsonnen und Heizlüfter verwenden, Kunststoffteile könnten sich verformen. Stecken Sie den beiliegenden Eisschaber unter dem Ablaufkanal ein und das Tauwasser fließt in ein daruntergestelltes Gefäß (siehe Abb.).

Nach der Säuberung Gerät in Betrieb nehmen und Tiefkühlkost wieder einlegen.



## AUSSERBETRIEBNAHME

Falls Sie das Gerät außer Betrieb setzen wollen, drehen Sie den Thermostatregler auf «O». Räumen Sie die Lebensmittel aus dem Gefrierschrank, reinigen ihn gründlich und lassen die Tür geöffnet, um unangenehme Geruchs-bildung zu vermeiden.

## TYPSCILD

Bestellnummer und Privilegnummer können Sie auf dem Typschild feststellen. Das Typschild befindet sich links unten an der Seitenwand. Auf dem Typschild ist auch die Menge des Gefriervermögens in 24 Std. angegeben.





## GEFRIERKARTEI

Diese Kartei hilft Ihnen bei der Orientierung in Ihrem Gefriergerät, bei der Überwachung des Einfrierdatums und der maximalen Lagerdauer. Bitte beschriften Sie diese Karteikarten nur mit Bleistift. Das Löschen der Beschriftung erfolgt mit einem feuchten Lappen.

Die Karteikarten können Sie zur Aufbewahrung in die Korbbenden einstecken.

## GEFRIERKALENDER

Dieser gibt die maximalen Lagerzeiten einzelner Lebensmittelarten an.

Der Kalender befindet sich auf der Rückseite der Gefrierkartei.

## EISWÜRFELBEREITUNG

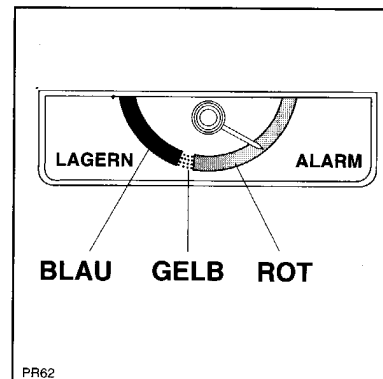
Mit Ihrem Gerät können Sie auch Eiswürfel zubereiten. Füllen Sie die Eiswürfelschale mit Wasser und stellen Sie diese ins Gefrierfach. Die Eiswürfel lassen sich leichter aus der Schale lösen, wenn man sie unter fließendes Wasser hält.

## THERMOMETER

Das Anzeigeelement informiert Sie über die Temperatur im Gefrierschrank.

Das Instrument kann wärmer als  $-18^{\circ}\text{C}$  anzeigen, falls Sie größere Mengen frischer Lebensmittel einlagern oder die Türöffnungszeiten zu lang sind.

Das Anzeigeelement ist stromunabhängig.



## DAS EINFRIEREN VON LEBENSMITTELN

1. Das Gerät nach den gegebenen Empfehlungen aufstellen und in Betrieb nehmen.
2. Schnellgefriereinrichtung einschalten (gelbe Lampe leuchtet).
3. Lebensmittel gut verpacken. Maximale Einfriermenge (14 kg/24 Std.) nicht überschreiten.
4. Wenn Sie das max. Gefriervermögen ausnutzen wollen, so müssen Sie 24 Std. vor dem Einfrieren – bei kleineren Mengen genügen 4-6 Std. – den Schnellgefrierschalter betätigen. Die frische Ware in das ober Fach stellen. Wichtig ist, daß die neue Ware nicht mit bereits eingefrorenem Gefriergut in Berührung kommt. Dadurch wird das Antauen vermieden. Spätestens nach 24 Std. den Schnellgefrierschalter ausschalten. Wenn Sie an mehreren Tagen hintereinander eingefrieren wollen, nehmen Sie nur 2/3 bis 3/4 der max. Gefriermenge.
5. Temperatur mit Gefrierthermometer überwachen.
6. Außer hochprozentigen Spirituosen sollten keine Flaschen gelagert werden. Wenn der Inhalt gefriert, platzt die Flasche und das Gefriergut könnte durch Glassplitter verdorben werden.
7. Verwenden Sie das Gefrierabteil nicht zum Abkühlen warmer Lebensmittel, unnötige Reifbildung im Gerät wäre die Folge.
8. Tiefkühlgut nicht mit nassen Händen berühren. Die Hände könnten daran festfrieren.
9. Speise-Eis nicht sofort nach der Entnahme verzehren.

### Wichtig!

Einmal aufgetaute Lebensmittel dürfen nicht ein zweites Mal eingefroren werden. Deshalb frieren Sie solche Portionsgrößen ein, die Ihr Haushalt pro Mahlzeit benötigt. Besonders Fertiggerichte sollten nach Auftauen ohne Rest verzehrt werden. Salz verkürzt die Lagerzeit des Gefrierguts. Frieren Sie frische Lebensmittel und Fertiggerichte wenig oder ungesalzen ein. Ungesalzene Lebensmittel ca. 3 mal so lang lagerfähig. Gewürze können beim Zubereiten zugeführt werden.